

Redmine - Defect #36003

Wrong translations in german yml

2021-10-18 09:44 - der gl0wn

Status: Closed	Start date:
Priority: Normal	Due date:
Assignee:	% Done: 0%
Category:	Estimated time: 0.00 hour
Target version:	Affected version:
Resolution: Invalid	

Description

In the German locale, several words are used for the same term

- Show list of message watchers (Liste der Nachrichtenüberwacher anzeigen)
- Add news watchers (Nachrichtenüberwacher hinzufügen)
- Delete news watchers (Nachrichtenbeobachter löschen)

It would be good if it was always der "beobachter" instead of "überwacher"

History

#1 - 2022-03-29 08:31 - C S

Can't find the words in /conig/locales/de.yml

They are either in another file or have been renamed in the meantime

#2 - 2022-03-30 05:56 - Bernhard Rohloff

- Status changed from New to Closed

- Resolution set to Invalid

I cannot find such term in the trunk. It likely was a local modification of this particular installation.